

# *V Międzyszkolny Konkurs na Najlepsze Tłumaczenie Wiersza Zbigniewa Herberta na Język Angielski, Hiszpański, Niemiecki i Rosyjski*

## **Regulamin**

1. Uczestnikami konkursu są uczniowie szkół podstawowych z terenu miasta Bełchatowa i powiatu bełchatowskiego oraz szkół, których patronem jest Zbigniew Herbert.
2. Organizatorem konkursu jest Zespół Szkół i Placówek Oświatowych BSTO im. Zbigniewa Herberta w Bełchatowie, zwany w dalszej części regulaminu Organizatorem.
3. Lista utworów Zbigniewa Herberta do tłumaczenia:
  - I. „Dusza Pana Cogito”
  - II. „Pan Cogito rozmyśla o cierpieniu”
  - III. „Nike, która się waha”

Na stronie internetowej Organizatora znajduje się załącznik z pełnymi tekstami wymienionych utworów.

4. Każdy uczestnik tłumaczy jeden wiersz na jeden lub dwa języki spośród wskazanych przez Organizatora – angielski, hiszpański, niemiecki lub rosyjski.
5. Do 11 grudnia 2020 roku wiersze powinny być złożone w sekretariacie Organizatora lub przesłane (decyduje data stempla pocztowego) do Organizatora konkursu w zaklejonej kopercie opatrzonej godłem autora i dołączoną kopertą zawierającą poprawnie wypełniony załącznik do niniejszego regulaminu oraz Zgodę Rodziców (Prawnych Opiekunów) na Udział Dziecka w Wycieczce/Konkursie/Olimpiadzie (do pobrania ze strony internetowej szkoły [www.zsherbert.pl](http://www.zsherbert.pl) w zakładce Dokumenty).
6. Do dnia 15 stycznia 2021 roku komisja składająca się z nauczycieli języka angielskiego, hiszpańskiego, niemieckiego i rosyjskiego wskazanych przez Organizatora dokona oceny przekładów i wyłoni laureatów konkursu w czterech kategoriach językowych.
7. Komisja w ocenie tłumaczenia będzie się kierować następującymi kryteriami: zrozumienie idei wiersza, wyobraźnia poetycka, bogactwo językowe oraz poprawność językowa.
8. Wyniki konkursu oraz nagrodzone tłumaczenia wierszy zostaną zamieszczone na stronie internetowej Organizatora w terminie do 19 lutego 2021 roku.
9. Nagrody zostaną wręczone laureatom konkursu podczas Dnia Języków Obcych w auli szkolnej ZSiPO BSTO im. Z. Herberta w Bełchatowie, ul. Fabryczna 6 lub przesłane pocztą, jeśli sytuacja epidemiologiczna nie pozwoli na organizację imprezy. Termin DJO zostanie podany na stronie internetowej organizatora.

Załącznik nr 1

Pseudonim (godło).....

Imię i nazwisko .....

Data urodzenia.....

Numer telefonu .....

Adres zamieszkania .....

.....

Nazwa szkoły .....

Adres szkoły .....

Numer i telefon szkoły .....

Imię i nazwisko nauczyciela – opiekuna z ramienia szkoły .....

.....

Oświadczam, że jestem autorem przekładów nadesłanych na III Międzyszkolny Konkurs na Najlepsze Tłumaczenie Wiersza Zbigniewa Herberta na Język Angielski, Hiszpański, Niemiecki i Rosyjski.

.....

Data

.....

Podpis autora przekładu/przekładów

Załącznik nr 2

.....

Pieczętka szkoły

.....

Data

Oświadczam, że rodzice/opiekunowie prawni uczniów uczestniczących w II Międzyszkolnym Konkursie na Najlepsze Tłumaczenie Wiersza Zbigniewa Herberta na Język Angielski, Hiszpański i Niemiecki wyrazili zgodę na:

- przetwarzanie danych osobowych uczestnika w zakresie dotyczącym konkursu,
- wykorzystanie wizerunku uczestnika w dokumentacji w związku z konkursem,
- ewentualną publikację imienia i nazwiska uczestnika oraz wykonanych fotografii i materiałów filmowych z jego wizerunkiem na stronie internetowej Organizatora i innych mediach,
- wykorzystanie i powielanie pracy uczestnika w działalności Organizatora konkursu.

.....

Pieczętka i podpis Dyrektora szkoły